

# 裁军谈判会议

Chinese

---

## 第一四三〇次全体会议最后记录

2017年9月5日星期二上午10时05分在日内瓦万国宫举行

主席：胡利奥·埃赖斯·埃斯帕尼亚先生 ..... (西班牙)

GE.18-03688 (C) 220818 070918



请回收 



主席(以西班牙语发言): 我宣布裁军谈判会议第 1430 次全体会议开始。

阁下们、同事们, 默勒先生、卡斯佩森女士, 女士们和先生们, 首先我要热烈欢迎今天的贵宾, 禁止化学武器组织总干事艾哈迈德·于聚姆居先大使。十分感谢总干事今年趁《化学武器公约》生效二十周年之际莅临裁军谈判会议, 《化学武器公约》就是在本论坛谈判缔结的。

今天上午全体会议的议事顺序如下: 我将先请艾哈迈德·于聚姆居总干事对本会议讲话, 接着按照我面前的发言名单请各个希望评论总干事讲话的代表团发言, 然后再请总干事酌情回答问题和评论。我的理解是, 总干事今天上午 11 时另有要务。这之后, 我将请各代表团就其认为相关的任何问题开展进一步讨论。

全体会议工作结束后, 我将请感兴趣的代表团们参加将在第一会议室举行的关于本会议报告草案的非正式磋商。秘书处已分发了最新的一些修正案, 其中包括一些代表团在上次全体会议和非正式讨论结束后提交主席的建议。今天下午将举行非正式会议讨论报告草案, 明天即星期三下午还将举行一次非正式全体会议, 继续讨论报告草案。秘书处将通报该会议的确切时间。

我现在高兴地邀请禁止化学武器组织总干事对裁军谈判会议讲话。于聚姆居先大使, 请发言。

艾哈迈德·于聚姆居先生(禁止化学武器组织总干事)(以英语发言): 主席先生, 请允许我祝贺你荣任裁军谈判会议主席一职。你以丰富的知识、经验和外交才干领导会议的工作, 一定不负使命。我祝你成功。

来到裁军谈判会议讲话, 让我感到高兴, 甚至荣幸。这个论坛体现了决心消除战争、支持和平的那个时代的精神, 要在国际合作、发展与拒绝被视为非法的战争工具的持久基础上实现和平。

二十世纪在几十年的时间里见证了两次世界大战造成的浩劫, 破坏的程度在人类历史上前所未见。技术以不能想象的方式增大了武器的破坏力。这些令人痛苦的经历使整个国际社会都向往和谐相处。受到极端和普遍暴力伤害的国际社会发现, 有可能重新点燃失去的共同价值和规范的光辉和温暖, 作为国家间关系的基础。

具有讽刺意味的是, 当人们正在建立一个新的开端之时, 核时代却露出了曙光。多年战争造成的破坏现在可以在几分钟内完成。

最终人们经过深思熟虑, 有计划地追求裁军, 这突出地体现于裁军谈判会议。裁谈会理所当然地被公认为国际社会唯一的多边裁军谈判论坛。我在 2010 年就任禁止化学武器组织(禁化武组织)总干事之前, 曾是这个机构的一员, 那段经历带给我美好的回忆。

尽管本会议目前陷入困境, 前景有些黯淡, 但这个论坛性质独一无二, 成员有志一同, 而且其目标不可或缺。《化学武器公约》的谈判可以证明, 本会议有着巨大的潜力和独特的专长。这个实例本身就足以激励本会议致力于达成必要的共识, 使裁军倡议开花结果。作为本会议的谈判成果, 《公约》在不只一个方面出类拔萃。基本上, 它是一项全面禁止化学武器的国际法律文书。但这种习以为常的描述未能道尽《公约》取得的开创性进展, 不但在裁军领域, 而且在促进人道主义价值观方面。

禁止使用具有过分杀伤力或滥杀滥伤的武器以及规定在武装冲突期间保护平民，其正当性和重要性是历久弥坚的。它们是举世尊崇的基本道德原则。它们也是为消除大规模毁灭性武器及其扩散所付出的每一项努力的出发点。一旦在国际条约中订明，遵守这些规范就不再仅仅是道德上的要求，而是具有约束力的法律义务。

在《化学武器公约》中，裁军谈判会议特别将禁止使用有毒物质作为战争方法的习惯规则编纂成全面和可核查的法律禁令，而且这一制度随着时间和付出的努力又得到了发展和完善，现在几乎被世界上每个国家所接受。

今年是这项条约成功实施及其执行机构禁止化学武器组织开展工作的第二十年。鉴于全球形势的目前发展，我们在庆祝当之无愧的成就感的同时，必须重新下定决心，因为仍有未完成的使命和严峻的挑战。

过去 20 年来，我们稳步推进彻底消除一整类大规模毁灭性武器这一目标的实现。在 2013 年禁化武组织获颁诺贝尔和平奖之前，世界上没有多少人知道这个组织的存在。这项荣誉意味着：禁止化学武器及其使用的规范得到了加强，和平与安全的目标得到了很好的促进。今天，任何使用化学武器的指控都会立即引起关注，任何确认都会立即引起谴责。禁化武组织的工作包含多重任务。在以可核查的方式消除大规模毁灭性武器的国际努力方面，取得的成果是史无前例的。本组织对化学武器的销毁进行了广泛的核查，并对化学工业进行了数千次视察。重要的是，它还在与防止化学武器重新出现有关的若干领域建立了良好做法，其中包括监测转让、鼓励和促进各国加入《公约》、援助和化学武器防护、吸引全球公众参与、开展国际合作、能力建设和知识分享以及促进和平利用化学。

所有宣布的化学武器储存已有 96% 被成功销毁。中国和日本在消除遗弃在中国领土上的日本武器遗产方面继续取得良好进展。在全球范围内进行了近 3,500 次工业视察，来自世界各地的数千名国际合作方案受益者正在为本国实施《公约》以及改善其社会作出贡献。

当初谈判《公约》是为了永久禁止化学武器。消除宣布的储存和对化学工业进行核查活动是关键任务。和平活动的国际合作也是如此。但这些方案不是《公约》的基本特色。《化学武器公约》的禁令持久有效。随着时间的推移，任务会发生变化，但全球禁令仍然不可动摇。

此时此刻，我们最重要的当务之急就是达成统一的愿景，以求在未来很长一段时期内确保规范的持久价值及对规范的维护。随着彻底消除宣布的武器库已为期不远，这些年来花了我们大量精力和资源的这部分工作也将结束。但是，禁止化学武器的规定将依然有效，一个有效的、资源充足的组织仍将是不可或缺的。首先，其基本任务将成为防止化学武器重新出现；其次，一个强大而有效的组织可确保现有的促进规范和执行禁令的有效机制可继续供国际社会使用。

科学和技术的不断进步以及新的安全挑战使得预防化武的目标变得更加复杂。我们需要在多个方面同时工作，而不是依次推进。虽然科学和技术的发展预示着更美好的未来，但它们也将不可避免地影响《公约》的核查制度。化学、化学技术和工程方面的进步正在迅速改变全球化学工业。这使我们必须能够检测出新的化学品并确定它们是否与《公约》相关。生物学与化学之间日益加大的相互作用也通过新的技术和方法创造了生产危险化学品的潜力。我们需要更好地了解并密切关注这些发展。这个职能由禁化武组织的科学咨询委员会担负，它出色地履行了任务。咨询委员会由 25 个缔约国的知名专家组成，负责审议所有相关的科学和技术发展，并定期发布其报告和建议，特别是就监测科学进展、评估其对《公约》的影响以及秘书处如何为未来的核查任务做好准备等提出建议。

与此同时，科学进步也为改进核查和保护措施提供了机会。有效使用新的科学方法和程序，使我们有望通过改进样品采集和分析来检测化学战剂的存在。在我们最近确定使用化学武器的指控是否属实的任务中，抽样和分析至关重要。

我们最近的一项举措是将禁化武组织化学实验室升级为化学和技术中心。因此，我们希望增强禁化武组织的科学和技术能力，以充分应对化学武器的威胁并支持缔约国的能力建设。在这项举措下，禁化武组织实验室将得到扩充和加强，具备更多的功能。我希望缔约国和其他伙伴能够全力支持这项举措，因为它是我认为对巩固本组织在国际安全中的作用至关重要的一揽子措施的一部分。

与此有关的是，今年我设立了科学咨询委员会的一个临时工作组，负责深入审查调查工作中使用的方法和技术。该工作组将确定需具备哪些能力、技能和设备来增进和加强秘书处开展应急行动的能力。

主席先生，如果不解决普遍存在的恐怖主义威胁，就不可能考虑促进国际安全的措施。几乎没有任何国际组织能够不受影响。最近发生的事件包括了使用有毒化学品作为恐怖武器。随着全球体系的发展，国际组织必须应对这种威胁，从而不辜负国际社会的期望。

当禁化武组织成立之时，化学恐怖主义并没有像目前这么危险。因此，虽然《公约》中没有明文提及反恐作用，但《公约》的禁令以及预防和反应方面都可作为反恐的有效堡垒。事实是，国际社会拥有一个具有专门知识和能力的机构，可促进其与化学领域有关反恐目标。

《化学武器公约》已经有了健全的法律框架。有效运用这一框架有助于将个别缔约国管辖下的所有自然人或法人发展、生产、储存和转让化学武器或使用这种武器定为犯罪。换句话说，根据所有 192 个缔约国的国内法充分和有效地执行《公约》并对相关物质加强管制，是防止化学恐怖主义行为的最佳途径。

国家立法及其执行手段有助于创建国内监测、报告和指导和生产化学品活动的的能力。我们在这一重要领域通过培训方案、信息共享和能力建设活动协助各缔约国。这些工作旨在促进法律程序和执法方面的最佳做法。

应对化学恐怖主义的幽灵，需要更有效的多边协调。禁化武组织恐怖主义问题不限成员名额工作组负责探讨如何加强与有关国际机构的互动与协调。一个工作小组特别关注非国家行为者的问题。

我们还与联合国反恐执行工作队建立了积极的伙伴关系。禁化武组织与国际原子能机构共同担任防止和应对使用化学武器或生物武器进行大规模毁灭性武器袭击事件工作组的主席。

《化学武器公约》的国内实施不断改进。这些年来，我们创建并改进了在这方面援助缔约国的方案，包括提供法律起草实习以及由秘书处对履约立法草案进行复核等。

联合国安全理事会第 1540 (2004)号决议是防止非国家行为者获取大规模毁灭性武器能力的重要手段。其核心作用基本上与有效的国家法律框架和执法能力相同。禁化武组织凭借其机构能力、经验和履约支助记录，在推进该决议的目标方面具有独特的优势。

《化学武器公约》在援助和化学武器防护方面为缔约国提供安全保证。我们与成员国进行了广泛合作，以确保在需要时始终具有有效的应急能力。作为这种应急准备的一部分，禁化武组织建立了快速反应与援助机制(RRAM)，可根据缔约国的要求进行部署。在使用了化学武器的情况下，RRAM 可以迅速提供紧急援助措施。RRAM 配备了分析设备，用于检测有毒化学品，确保受影响地区的安全，并为受害者的治疗提供帮助。重要的是，RRAM 能够与联合国和其他有关国际组织进行合作与协调。

今年 1 月，我们在联合国反恐执行工作队的框架下，于禁化武组织总部进行了一次桌上演习，以测试 RRAM。这次演习清楚表明，万一发生最糟糕的情况，我们国际组织必须集体作出反应，而且每个机构还须发挥自己的专长分别作出反应。

禁化武组织还与缔约国合作，以发展管理和减轻化学武器的使用或威胁使用方面的国家能力和区域能力。这是通过为缔约国的第一响应机构和其他有关机构提供全面的培训和能力建设方案来实现的。该培训计划促进了从业人员之间的技能和专业知识交流，重点放在区域合作。这种方法的好处是，相同的技能和能力使第一响应机构能够处理工业事故或涉及有毒化学品的其他情况。

科学进步，特别是生命科学的进步，为受危险化学品接触影响的人提供了更好的医疗对策，并为这种接触的长期影响提供了治疗方法。由于材料科学和纳米技术的发展，已能生产出大为改进的防护设备，从而确保接触化学品的人员的健康和安全，以应对化学攻击和事故。通过禁化武组织合作方案，我们的缔约国了解这些进展的好处，他们可以利用这些进步来改善其本国的保护和反应能力。通过禁化武组织的合作方案，缔约国认识到这些科学进步的好处，可以利用这些科学进步来改善其本国的防护和反应能力。

为了防止化学武器重新出现，需要在教育和外联方面加大努力，而扩大互动以及加深与科学界、学术界和工业界主要合作伙伴的关系对此会有帮助。为此，禁化武组织设立了教育和外联咨询委员会。该机构为开发新的活动和教学工具提供指导，以提高对可能滥用双重用途技术所带来的危险的认识。它还帮助我们向大学和中学传播我们的信息，以培养负责任的科学文化。目的是发展和促进职业道德，以支持《化学武器公约》目标的实现。

主席先生，在过去的 20 年里，《化学武器公约》和禁化武组织为和平与安全这一国际目标作出了重大贡献。由于《公约》的适应能力及其缔约国的政治意愿，本组织能够承担其所面对的最大挑战之一。我指的是我们在叙利亚的使命，其中某些方面仍然有待完成。我们的任务是通过与联合国合组的联合特派团，在内战期间采取行动，移除和消除叙利亚的化学武器。这项任务有赖于禁化武组织工作人员的尽忠职守和奉献精神，并得到一些缔约国的协调支持，它们提供了技术、财政和政治方面的援助。然而，我们在叙利亚的工作并没有以消除该国的化学武器生产能力以及移除和销毁其宣布的化学武器而告终。

2014 年，我成立了真相调查团，以调查在叙利亚使用氯作为化学武器的指控。从那时起，已分别下达了 19 次调查任务。在许多情况下，调查结果高度可信地证实使用了有毒化学品和硫芥子气作为武器。对广泛报道的今年 4 月在汉谢洪发生的事件进行的调查证实，这确实是一次涉及使用沙林作为化学武器的袭击。我强烈谴责这一暴行，据报有包括儿童在内的近 100 人丧生，数百人受伤。这是对《公约》准则的公然违反，是一种不可接受的行为方式。

使用化学武器的责任不属于真相调查团的职权范围。联合国安全理事会已将此职能分配给联合调查机制。真相调查团机制本身很重要，也有助于突出显示《化学武器公约》制度应对意外突发事件的能力。在真相调查团的情况下，禁化武组织使用了源于《公约》规定的对指称使用化武进行调查的方法和程序。这些方法和程序需要适应叙利亚的特殊情况和动荡状态，在大多数情况下排除了自由进入叙利亚境内受关注的区域，从而排除了法医调查方法的应用。

由于第一个真相调查团在试图到达一个拟调查的场地时受到了武装攻击，国际社会面对的选择是要么根本不调查，要么采用经不同真相调查团认定为正当的程序和方法进行调查。不作为是不可取的，这会助长有罪不罚，并对《化学武器公约》制度造成不可挽回的损害。真相调查团依然是解决关于使用化武的指控的最佳手段。

国际社会强烈谴责任何人在任何情况下使用化学武器。执行理事会和联合国安全理事会都一致承认在叙利亚使用了化学武器这一事实。正是由于对禁化武组织真相调查团工作的承认，安全理事会才着手建立联合调查机制，以查明这些袭击的肇事者。随着真相调查团确认使用了沙林，联合调查机制的工作对查明这一恐怖袭击事件的肇事者非常重要。对那些须为这些攻击负责的人，必须对其行为进行问责。

我们在叙利亚寻求解决的另一个问题是澄清该国宣布的化学武器方案的某些内容。一个名为宣布评估小组的专家组与叙利亚进行了接触，以澄清一些悬而未决的问题。这样做的目的是使最后达成的宣布能够被各缔约国认为完整而准确。我将继续向叙利亚一方强调，必须解决好这个问题。

在最紧迫的时间内消除叙利亚化学武器方案之后，真相调查团的工作以及与宣布有关的问题表明，适应能力对于解决新的和前所未有的情况至关重要，这一能力有助于实现《公约》的宗旨和目标。

主席先生，有思想的评论家往往认为，人类总是想发动战争。第二次世界大战欧洲复兴计划的设计人乔治·马歇尔将军曾说过：“如果人类确实找到实现世界和平之道，那将是人类历史上前所未见的最不寻常的逆转”。我们不能说这种逆转是否会以及何时会决定性地发生。我们可以有把握的是朝这个方向采取的一些积极步骤。《化学武器公约》的成功就是在本论坛上发起的这样一个步骤。

在此，我想提一下，本会议的成员不都是《化学武器公约》的缔约国。我再次呼吁朝鲜民主主义人民共和国、埃及、以色列和南苏丹尽早加入《公约》，从而充分参与到加强这项从本论坛开始的有价值的国际努力中来。

历史的一个明显教训是，幻想的武器威力并不一定能够做到自保。在大规模毁灭性武器的时代尤其如此。

全球文明的一个明显特征是其技术成就。我们需要使和平、繁荣和人道成为最主要的特征。我们绝不应忽视这种可能性，应该继续创造机会。裁军方面的进展不仅至关重要，而且是可以实现的。《化学武器公约》可作为很好的例子，它说明，只要具有政治意愿，我们是可以做到的。

**主席(以西班牙语发言)：**感谢总干事的发言和对主席说的客气话。现在请各代表团对于聚姆居大使的讲话作评论。他还将回答各位可能提出的任何问题。

按照发言名单，先由爱沙尼亚代表欧洲联盟发言，然后依次是意大利、美国、比利时、芬兰、法国和联合王国。

现在请爱沙尼亚代表团代表欧洲联盟发言。

**肯帕伊宁女士(爱沙尼亚)(以英语发言)：**主席先生，我有幸代表欧洲联盟发言。我们高兴地欢迎艾哈迈德·于聚姆居总干事来到裁军谈判会议，并借此机会向他表示我们对禁止化学武器组织(禁化武组织)成立二十周年的热烈祝贺。

《化学武器公约》是在国际监督下以可核查的方式废除一整类大规模毁灭性武器的唯一国际条约。它是多边主义有效应用于防扩散和裁军领域的一个范例。我们可以感到自豪的是，该《公约》是在日内瓦裁军谈判会议上谈判达成的。

我们要赞扬于聚姆居总干事这几年来应对这个重要组织所面临的各种挑战的卓越表现。我们还要感谢禁化武组织全体工作人员以尽忠职守的奉献精神实施《化学武器公约》的各项规定，以实现一个没有化学武器及使用化学武器威胁的世界。他们杰出的工作表现在 2013 年诺贝尔和平奖中得到了认可。但是，《公约》的目标尚未实现，禁化武组织的重要工作还远未完成。

联合国——禁化武组织联合调查机制去年断定，阿拉伯叙利亚共和国和达伊沙都在叙利亚使用了化学武器，而其后于今年早些时候在叙利亚汉谢洪镇发生并得到证实的沙林袭击事件使我们再次认识到充分遵守《化学武器公约》的重要性以及禁化武组织在实施《公约》中发挥的重要作用。

主席先生，大规模毁灭性武器及其运载工具的扩散仍然对国际和平与安全造成日益严重的威胁。欧洲联盟严重关切国家或非国家行为者获得此类武器或材料的风险，这已成为叙利亚和伊拉克的黑暗现实。欧洲联盟重申最强烈地谴责叙利亚境内所有使用化学武器的行为。不能容许有人逍遥法外，任何人若使用化学武器，都必须追究其责任。

欧洲联盟全力支持禁化武组织及其真相调查团和联合国——禁化武组织联合调查机制的工作，他们在艰困的条件下以专业的精神和公正的态度履行使命。我们欢迎真相调查团最新的报告，其中确认 2016 年 9 月 16 日在乌姆霍许村使用了硫芥子气以及 2017 年 4 月 4 日在汉谢洪使用了沙林。在追究责任人的责任方面，这是重要的一步。我们期待联合调查机制对这个重要问题的调查结果。我们希望该机制能够对真相调查团根据其任务规定提交给它的案件查明肇事者的责任。

我们呼吁阿拉伯叙利亚共和国境内各方与禁化武组织、真相调查团和联合调查机制充分合作，确保其工作能够以安全、独立和有效的方式进行。禁化武组织总干事须在必要时与联合国秘书长协调，继续向联合国安全理事会通报真相调查团的调查结果。

欧洲联盟回顾，作为《化学武器公约》的缔约国，阿拉伯叙利亚共和国明确承诺不拥有、不发展也不使用化学武器。鉴于叙利亚境内化学武器继续在使用，叙利亚尤其有必要最终以全面且完整的方式宣布其化学武器方案。在这方面，欧洲联盟完全支持禁化武组织宣布评估小组的重要工作。必须继续这项工作，以调查小组先前报告中叙述的漏洞和不一致之处。

欧洲联盟仍然关注关于非国家行为者在伊拉克使用化学武器的指控，并表示继续关注 2017 年 2 月 13 日在马来西亚机场使用神经毒剂 VX 的事件。这些事件威胁到国际和平与安全，明显违反禁止使用化学武器的规范。欧洲联盟重申，它坚决认为，任何一方，无论是国家还是非国家行为者，在任何地方和任何情况下使用化学武器，都是令人憎恶的，必须受到严厉谴责，并且必须对此类行为的责任人进行问责。欧洲联盟认为，按照第七条充分和有效地执行《公约》，是缔约国帮助防止非国家行为者使用化学武器的重要途径。我们强调必须执行针对化学恐怖主义行为的现有法律规定，并与相关利益攸关方合作，推行旨在加强化学品安全和安保的国家措施。

主席先生，欧洲联盟一直坚定不移地支持禁化武组织履行其使命。在政治上，欧洲联盟继续支持《公约》在所有领域的活动，包括国家履约、援助和防护及国际合作，特别是支持非洲方案，为实现可持续发展目标作出贡献。

自 2004 年以来，欧洲联盟通过自愿捐款，向禁化武组织提供了 1,200 多万欧元，另外还提供 2000 万欧元用于支持禁化武组织与叙利亚有关的活动以及 460 万欧元用于支持禁化武组织真相调查团和联合调查机制。

普遍性仍然是我们的主要挑战之一。我们再次呼吁尚未加入《化学武器公约》的国家——朝鲜民主主义人民共和国、埃及、以色列和南苏丹——毫不拖延地加入《公约》。我们还呼吁拥有国在议定的期限内完成已宣布储存的销毁和核查。

欧洲联盟对利比亚余下化学品储存的销毁进展表示满意。我们赞扬禁化武组织安全移除和销毁化学品的计划，欧洲联盟的几个成员国为此提供了捐款。欧洲联盟及其成员国重申愿意支持销毁计划的实施。

主席先生，禁化武组织的使命，其中也包括为和平目的进行化学合作，有助于促进国际安全与稳定、全面彻底裁军和全球经济发展。

**主席(以西班牙语发言):** 感谢爱沙尼亚代表团代表欧洲联盟的发言。现在请意大利代表团发言。

**马蒂先生(意大利)(以英语发言):** 主席先生, 首先我要欢迎艾哈迈德·于聚姆居总干事来到裁军谈判会议, 并向他表示我们热烈祝贺禁止化学武器组织(禁化武组织)成立二十周年。意大利要感谢总干事的有效领导, 他还不懈地努力增进公众对《化学武器公约》及其迄今取得的成果和未来面对的挑战的了解。

意大利赞同刚才欧洲联盟的声明, 但请允许我以本国代表的身份作些补充。

如欧洲联盟代表所强调的, 《化学武器公约》是多边主义有效应用于防扩散和裁军领域的杰出典范, 它是裁军历史上的一个里程碑。本会议谈判缔结的这一《公约》使我们更接近实现一个没有一整类大规模毁灭性武器的世界。我们在维护、保护和发展这个宝贵成就方面有着极大的共同利益; 《公约》的可信性、完整性和公正性不能也不应受到质疑。我们的集体责任是确保充分和彻底地执行化学武器禁令、加强化武不扩散制度并努力实现《化学武器公约》的普遍性。

今天的全体会议不仅是为了庆祝《公约》生效以来逐步取得的可观成就。它也提供了机会, 让我们铭记和反思在战争中使用化学品所造成的灾难性影响。引起所有这些关切的理由今天依然存在: 叙利亚发生的事件正在戏剧性地提醒我们, 在第一次世界大战首次使用芥子气的 100 多年之后而《公约》生效也已有 20 年之久的今天, 化学武器仍被故意用于杀害和严重伤害人民。为此, 主席先生, 我们再次谴责任何人在任何地点、任何时间和任何情况下使用化学武器。但如果没有可靠的威慑作用, 仅仅谴责是不够的; 问责至关重要。正如联合国秘书长安东尼奥·古特雷斯所指出的, 对使用化学武器的人必须追究责任, 以制止这种不人道行为。

禁化武组织总干事刚才已强调, 适当的工具确已存在: 它们是联合国—禁化武组织联合调查机制和禁化武组织真相调查团。我们有责任始终如一地共同支持它们。我们必须阻止化学武器防扩散架构的任何进一步侵蚀。我们有着共同的利益, 需要采取共同的行动。主席先生, 有鉴于此, 我们需要认识到, 禁化武组织正在履行其使命的当今世界正处于迅速变化之中, 与裁军谈判会议 1992 年谈判并最终通过《化学武器公约》的时期不同。

目前正面临着形形色色的安全威胁, 从国际恐怖主义到混杂的威胁以及非国家行为者的崛起和使用大规模毁灭性武器的可能性, 这些威胁给我们的社会带来了严峻挑战。在林林总总的裁军、防扩散和军备控制机构中, 禁化武组织是一个独特的成功范例, 它迄今为止的运作方式及取得的成果是实实在在的最佳榜样。我们必须竭尽所能全力支持禁化武组织, 并为它有效履行其任务作出贡献。意大利在这方面做好了准备。

**主席(以西班牙语发言):** 感谢意大利大使的发言。现在请美国大使发言。

**伍德先生(美利坚合众国)(以英语发言):** 主席先生, 我首先要欢迎于聚姆居总干事莅临裁军谈判会议, 并感谢他及他在海牙的团队在这个重要问题上开展的所有工作。本会议厅所有在座的人都非常感谢你们在那里正在从事的工作, 所以非常感谢你。

主席先生，《化学武器公约》是世界上唯一可以用可核查的方式禁止一整类大规模毁灭性武器的多边条约。今年 4 月 29 日是它生效第二十周年。迄今为止，在目前共有 192 个缔约国的该《公约》下，已核实约有 95% 的所有宣布的化学武器储存被销毁，为增进世界安全作出了重大贡献。禁止化学武器组织（禁化武组织）帮助利比亚、叙利亚、伊拉克、俄罗斯、阿尔巴尼亚、中国和美国销毁了化学武器。由于取得了这些成就，禁化武组织因其消除一整类大规模毁灭性武器的努力而获得 2013 年的诺贝尔和平奖。

尽管如此，国际社会的工作还远未完成，仍存在严重挑战。仅从今年年初算起，就发生了多起使用化学武器的事件，包括：使用氯作为武器；在国际机场使用 VX；叙利亚政权实施沙林袭击；以及伊斯兰国使用硫芥子气。为应对这些事件，国际社会必须清楚表明不会容忍化学武器的使用。我们将采取行动，追究那些使用这些武器的人的责任。

我们仍然感到愤怒的是，四年多来，阿萨德政权一再使用化学武器谋杀和恐吓无辜的叙利亚平民。叙利亚政权的飞机曾在汉谢洪镇投放沙林毒气，谋杀了至少 100 人并造成数百人受伤，其中许多是儿童。之后，没有人能够忘记 4 月 4 日的恐怖景象。2013 年，在对大马士革郊区古塔进行毁灭性的化学武器袭击之后，他们杀死了 1,400 多名男女和儿童。

叙利亚加入了《化学武器公约》，并同意遵守《公约》全面宣布并消除其化学武器方案的义务。尽管销毁了 1,300 多吨化学武器和前体化学品，但禁化武组织一再强调该国的宣布中存在着漏洞、不一致和有差异之处。我们一再指出，阿萨德政权必须停止使用化学武器，宣布其所有化学武器储存，并与禁化武组织真相调查团和联合调查机制合作。联合调查机制是厘清使用化学武器的责任的机制之一。美国继续大力支持禁化武组织真相调查团和禁化武组织——联合国联合调查机制的重要工作。

这些独立、公正的调查机制对于维护禁止化学武器的国际规范至关重要。我们赞扬其努力，并赞赏其兢兢业业的精神。我呼吁各位承认联合调查机制的重要工作，不要让该机制的任务期限到期。必须查明叙利亚化学武器袭击的责任人并追究其责任。我们将继续与国际伙伴合作，采取步骤，维护禁止国家和非国家行为者使用化学武器的规范，包括证明使用化武会招致严重的后果。不幸的是，最近使用化学武器的行为还不仅限于阿萨德政权。在马来西亚使用神经毒剂 VX 这种化学武器暗杀金正男的行为令人发指，它违背了人伦和禁止使用化学武器的规范。

此外，伊斯兰国在叙利亚和伊拉克进行的化学武器袭击中多次使用硫芥子气。这些行动一定会招来报应，必须追究那些帮凶的责任。我们正在与全球联盟的成员密切合作，以打击伊斯兰国，削弱该团伙获取双重用途前体和设备的能力。击败伊斯兰国是美国的重中之重，我们非常重视伊斯兰国使用化学武器的威胁。这再次说明该组织愿意犯下可怕的暴行。

美国仍然坚定支持《化学武器公约》和在全世界彻底消除化学武器。任何行为者使用化学武器，都会降低其他可能会效仿的人的门槛，并提高这种武器用于对付美国或盟国或伙伴或世界上任何其他国家的 possibility。我们必须继续共同努力，制止再度使用这种卑鄙的武器。

**主席(以西班牙语发言):** 感谢美国大使的发言。现在请比利时代表团发言。

**达纳先生(比利时)(以法语发言):** 主席先生, 我首先要感谢禁止化学武器组织(禁化武组织)总干事艾哈迈德·于聚姆居大使对裁军谈判会议讲话。我还要代表本国感谢他及他的团队为支持《化学武器公约》所做的工作。

我国代表团赞同刚才欧洲联盟的声明, 并以本国代表的身份作些补充。

今年 4 月, 我们纪念了《化学武器公约》生效二十周年。二十年来, 它仍然是禁止一整类大规模毁灭性武器的唯一公约, 并通过侵入性的核查制度监测禁令的执行情况。

我们都知道, 比利时在第一次世界大战期间体验过使用化学武器的后果。1915 年 4 月 22 日, 在伊珀尔附近的战场上首次大规模使用了化学武器。2015 年曾在伊珀尔纪念这个悲惨事件发生一百周年。当时, 《公约》缔约国通过了“伊珀尔宣言”。在“宣言”中, 《公约》缔约国强调, 任何一方都没有理由要拥有化学武器。它们呼吁所有非《公约》缔约国的国家不再拖延地加入《公约》, 并重申致力于确保非国家行为者无法获取化学武器或其运载工具。

我国呼吁尚未这样做的朝鲜民主主义人民共和国、南苏丹、埃及和以色列这四个国家加入《公约》, 并在国际监督下销毁它们可能拥有的任何化学武器储存。任何人在任何情况下或出于任何原因都不得使用化学武器。《公约》的成就令人印象深刻: 95% 的已宣布化学武器已被销毁。

在这方面, 禁止化学武器组织的工作至关重要。它监督现有储存的销毁, 并努力通过核查制度防止化学武器重新出现, 包括通过视察缔约国的民用和军用场地。

不幸的是, 任务尚未完成。近年来, 在叙利亚和伊拉克使用了化学武器。禁化武组织——联合国联合调查机制证实, 2013 年已加入《公约》的叙利亚政府其后对本国人民使用了化学武器, 比利时认为这是不可接受的。化学武器的使用表明, 叙利亚需要最终对禁化武组织全面详尽地宣布其化学武器方案。

**主席(以西班牙语发言):** 感谢比利时代表团的发言。现在请芬兰代表团发言。

**帕西林纳女士(芬兰)(以英语发言):** 主席先生, 芬兰完全赞同欧洲联盟代表的声明, 但请允许我以本国代表的身份作些补充。

首先, 与先前发言的人一样, 我也要感谢禁止化学武器组织(禁化武组织)总干事艾哈迈德·于聚姆居大使来到裁军谈判会议。芬兰在政治上和财政上坚定不移地支持禁化武组织。让我们感到高兴的是, 芬兰的化学武器公约核查研究所过去 20 年里能够帮助禁化武组织履行其值得称道的任务。

就在几周前, 这里的同事们还在谈论着确保化学武器永不再被使用的现有国际规范。然而, 无论是来自叙利亚还是来自伊拉克的消息都表明, 事实是, 即使到了 2017 年, 化学武器仍然是裁军和防扩散领域的一个议题。我们需要明确的是, 任何人在任何时间和任何地点使用化学武器都违反国际法。必须追究责任人的责任。

芬兰全力支持禁化武组织的工作, 并呼吁那些尚未成为《化学武器公约》缔约国的国家尽快加入《公约》。

主席(以西班牙语发言): 感谢芬兰代表团的发言。现在请法国大使发言。

吉顿女士(法国)(以法语发言): 主席先生, 法国赞同以欧洲联盟的名义所作的声明, 但希望以本国代表的身份作些补充。

我首先要欢迎禁止化学武器组织(禁化武组织)总干事艾哈迈德·于聚姆居大使今天来到我们中间, 并感谢他在该组织成立二十周年之际对我们讲话。他今天上午莅临裁军谈判会议, 令我们十分高兴。

《化学武器公约》是在这座大楼内谈判并于 1993 年在巴黎签署的, 它是多边裁军领域的一项独特的文书。事实上, 正如前面的发言者所强调的那样, 它是唯一一项要彻底消除一整类大规模毁灭性武器并制定了一个具有约束力的核查制度的国际公约。因此, 《公约》是一项综合性文书, 其目的是确保销毁所有宣布的化学武器并保证其不扩散。

我想赞扬于聚姆居大使自 2010 年以来对禁化武组织的卓越领导。由于他及他的团队的尽忠职守, 禁化武组织于 2013 年获得了诺贝尔和平奖。这个奖项承认了禁化武组织为防止化学武器重新出现的危险而在确保销毁化学武器储存与支持巩固核查和视察制度方面发挥的重要作用。

然而, 禁化武组织近年来面临一些严峻的挑战。我特别要提到叙利亚冲突, 化学武器或物剂自 2013 年以来一直在该国使用, 尽管叙利亚曾于 2013 年 10 月承诺拆除其化学武器库。

法国在本会议上曾再三谴责叙利亚政权和达伊沙使用化学武器, 而且禁化武组织——联合国联合调查机制已证实使用过化武。各位可能还记得, 几个月前, 法国提交了关于 2017 年 4 月 4 日汉谢洪化学袭击事件的国家评估报告, 作为裁军谈判会议的正式文件分发; 评估报告引用了法国消息来源的解密信息。使用此类滥杀滥伤的武器若成为常态, 带来的风险会极大, 将破坏多年来的多边努力。化学袭击事件的肇事者必须为其行为负责。法国将确保此种行为不能逍遥法外。须为使用此类武器负责的罪犯必须知道, 即使需要等待 5 年、10 年或 15 年, 法国仍将坚持不懈地务必将肇事者绳之以法。这关系到我们集体安全体系的未来。违反这个体系的最基本规范而不必迟早承受后果, 是绝不可允许的。

主席(以西班牙语发言): 感谢法国大使的发言。现在请联合王国大使发言。

罗兰先生(联合王国)(以英语发言): 主席先生, 联合王国完全赞同爱沙尼亚代表以欧洲联盟的名义所作的声明。

今年是《化学武器公约》生效和禁止化学武器组织(禁化武组织)成立的第二十周年。在成立以来的 20 年里, 禁化武组织敬业的高素质员工——最近几年在于聚姆居大使您干练的领导下一不懈地致力于执行《化学武器公约》和消除化学武器的祸害。这是一个重要的里程碑, 现在是总结我们迄今为止所取得的成就并思考我们的未来工作及所面临的共同挑战的恰当时刻, 以实现《公约》序言中所阐明的共同目标, 亦即“彻底排除使用化学武器的可能性”。

禁化武组织的任务是独一无二和不可或缺的。任何人都不应不得不担心化学武器的威胁。然而令人遗憾的是，化学武器使用的可怕危险尚未消除。去年已证实阿拉伯叙利亚共和国以及非国家行为者在叙利亚和伊拉克使用了化学武器，这突出表明了禁化武组织工作的重要性。我们不能视而不见。我们必须采取行动，追究肇事者的责任，并发出明确的信号，表明我们绝不会容忍化学武器的使用，决心坚持我们 20 年前在《公约》中申明的共同价值观。联合王国完全支持禁化武组织的愿景及其在全球以可核查的方式永久消除这种武器的努力。

**主席(以西班牙语发言):** 感谢联合王国大使的发言。现在请荷兰大使发言。

**加布里埃尔赛先生(荷兰)(以英语发言):** 主席先生，我要感谢艾哈迈德·于聚姆居总干事刚才的讲话，并就禁止化学武器组织(禁化武组织)成立二十周年向他表示祝贺。

我们赞同欧洲联盟的声明，但希望以本国代表的身份作些补充。

《化学武器公约》是首个禁止一整类大规模毁灭性武器的国际条约，为国际和平与安全作出了重要贡献。这是一个真正有牙齿的公约，因为它有一个核查制度可以监督《公约》条款的遵守情况。它还有一个由独立的专职国际专家组成的视察团负责监督化学武器的销毁，同时监测过去 20 年来不断增长的化学工业。最能证明禁化武组织取得很大成就的就是，它获得了诺贝尔和平奖。

荷兰感到自豪的是，这样一个具有崇高地位的组织设在海牙。我们期待在这方面继续进行富有成效的合作。随着宣布的化学武器储存即将完成销毁，人们可能会以为禁化武组织即将实现其无化学武器世界的目标。无可否认，在实现这个目标方面取得了巨大进展，目前的销毁率为宣布的第 1 类化学武器销毁了 96%。在庆祝《化学武器公约》成功地在销毁储存方面取得进展的同时，在另一方面却面临着悲惨的现实，即过去几年在叙利亚和伊拉克部署化学武器，造成很多人丧生。荷兰强烈谴责任何国家和任何非国家行为者使用化学武器。

今年 4 月，沙林被用于汉谢洪的一次袭击，导致数十起可怕的死亡。由于禁化武组织进行的独立国际调查，我们知道它是沙林。对于荷兰来说，禁化武组织必须要像往常一样独立和公正地运作。一些缔约国企图对该组织的立场提出质疑，这是不可接受的。禁化武组织的独立技术性特征正是它的主要强项。禁化武组织是在符合科学标准的公正的技术研究的基础上得出结论的，这符合《公约》每个缔约国的利益。我们敦促各方确保禁化武组织能够继续保持其适当的独立公正职能。

**主席(以西班牙语发言):** 感谢荷兰大使的发言。现在请印度大使发言。

**吉尔先生(印度)(以英语发言):** 主席先生，我愿与其他同事一道，欢迎禁止化学武器组织(禁化武组织)总干事艾哈迈德·于聚姆居大使来到他非常熟悉的理事厅。他作为他的国家的代表，曾在这里作出过非常杰出的贡献。我还要感谢他就禁化武组织二十周年所作的重要而全面的讲话。

总干事的第二个任期将于今年晚些时候届满，这两个任期都非常成功。在你的领导下，禁化武组织遇到了非常复杂的挑战：从国家或非国家行为者在叙利亚/伊拉克战区使用化学武器，到销毁利比亚境内与化学武器有关的储存，再到成功处理禁化武组织与纽约联合国在叙利亚的实地工作之间的关系。我们对所有这些贡献表示感谢。

你非常熟悉我国代表团在执行理事会的辩论中表达的国家立场，所以为了节省时间，我不会谈到这一点。我只想强调，从我国代表团的角度来看，眼前的三项任务是：（一）完成《化学武器公约》的裁军任务；（二）坚守禁止国家或非国家行为者使用化学武器的规范，而这必然涉及加速推进普遍性的实现；（三）重要的是，由于我代表的国家属于不结盟运动，应促进和平利用化学技术及这方面的国际合作。禁化武组织的核查任务需要继续在不增加视察负担的情况下进行，特别是对发展中国家的负担。

最后，我要请你评论我们自己在本会议厅中提出的一个问题，即裁军谈判会议是否能够对海牙在加强化学品安保方面的努力添砖加瓦，也就是防止恐怖分子使用化学武器或化学物剂。人们讨论了可能制定一项关于化学和生物恐怖主义的文书的问题，这一文书可能有助于纽约和海牙防止化学恐怖主义的努力，我想请你你对这个问题发表意见。

**主席(以西班牙语发言)：**感谢印度大使的发言。现在请以色列代表团发言。

**雅龙女士(以色列)(以英语发言)：**主席先生，绝对禁止使用化学武器这一规范的演进过程是具有重要意义的国际发展。《化学武器公约》体现了国际社会对这种不人道战争方法绝不容忍的态度，期盼即使在激烈的战争中得到容许的行为也有其限度。

以色列于 1993 年签署了《化学武器公约》，以表示它支持该条约的目标和宗旨，并赞同该条约所代表的价值观。令人遗憾的是，近年来，绝对禁止使用化学武器的规范被削弱。叙利亚在加入《公约》之后仍继续使用化学武器，不仅在道德上令人憎恶，而且明显违反叙利亚对国际社会承诺的放弃这种武器的法律义务。对《公约》及其所载规范的挑战莫过于一个缔约国使用化学武器。

近年来，叙利亚使用化学武器的行为越来越过分。最近一份真相调查团报告明确指出，4 月份在汉谢洪镇使用了一种神经毒剂，很可能是沙林。这份清楚明确的报告列明了仅存在于叙利亚制造的沙林中的各种化学成分。除了关于这个问题的报告外，禁止化学武器组织(禁化武组织)总干事还表示叙利亚的宣布中存在着漏洞、不一致和有差异之处，而诸多媒体报道也指出去年广泛使用了氯。国际社会必须继续坚持对叙利亚使用化学武器及不遵守其国际法律义务进行充分问责。此外，国际社会必须坚决以准确而全面的方式澄清叙利亚宣布中所有悬而未决的问题。在做到这一点之前，叙利亚的化学武器档案仍未阖上。

人们越来越担心，国际社会如果不警惕和施压，叙利亚就可能恢复并继续推行其化学武器方案，从而破坏迄今为止在叙利亚武库中移除和销毁 1,300 吨化学品这一成就。

1992 年《化学武器公约》获得通过时，它的目的是解决在谈判阶段普遍存在的与化学武器有关的挑战和威胁。之后，出现了新的威胁和挑战，这就要求我们检查一下所掌握的工具是否足以应对这些新出现的威胁。其中一个威胁是包括恐怖分子在内的非国家行为者使用化学武器。这一威胁是叙利亚不遵守《公约》所带来的另一个问题。我们已经看到达伊沙——即所谓的伊拉克和黎凡特伊斯兰国——在叙利亚使用硫芥子气的事件。关于乌姆霍许村的最近一份真相调查团报告继续显示禁令遭到违反，而且恐怖分子也有意效仿。

禁化武组织作为禁止使用化学武器的绝对规范的守护者，亟需加紧努力，有效应对挑战，并防堵非国家行为者未来使用化学武器的任何可能性。

最后，根除化学武器和防扩散的重要性仍然具有现实意义，中东仍然是一个令人关切的主要地区。国际社会丝毫不能懈怠，必须要求捍卫载于《公约》的绝对禁令，维护禁化武组织为执行这一规范所进行的重要工作。

**主席(以西班牙语发言)：**感谢以色列代表团的发言。现在请澳大利亚代表团发言。

**伍德女士(澳大利亚)(以英语发言)：**主席先生，我要感谢禁止化学武器组织(禁化武组织)总干事于聚姆居大使刚才的讲话。今年 7 月，我们曾高兴地欢迎他到澳大利亚参加我们为禁化武组织成立二十周年举办的纪念活动。

澳大利亚祝贺禁化武组织为实施本机构在 20 多年前谈判通过的《化学武器公约》所做的工作。禁化武组织因其在全球消除化学武器的卓越努力而于 2013 年当之无愧地获得了诺贝尔和平奖，其成就令人印象深刻，95%的已宣布的储存被销毁。澳大利亚政府强烈谴责化学武器的使用。参与发展和使用化学武器的所有行为者都必须承担责任。

主席先生，由于禁化武组织——联合国联合调查机制周密和公正的工作，我们知道叙利亚军队至少三次使用过化学武器，伊——黎伊斯兰国至少有一次使用过化学武器。我们呼吁联合国安全理事会在今晚早些时候延长联合调查机制的任务期限，以便它能够继续进行其重要工作。

8 月 24 日，澳大利亚外交部长对与叙利亚政权的化学武器方案有关的另外 40 名个人和 14 个实体实施了自主制裁。在澳大利亚关于叙利亚的自主制裁制度下，共有 142 名个人和 42 个实体受到制裁。这些清单表明我们决心维护禁止使用化学武器这一规范。

据报道，2 月份在吉隆坡国际机场为暗杀金正男使用了神经毒剂 VX，这令人深感不安。必须追究行为人的责任。

主席先生，随着《化学武器公约》和禁化武组织度过了二十年而且彻底销毁宣布的化学武器储存已指日可待，我们必须保持警惕。在各国普遍加入《公约》及全面和有效履行《公约》义务方面，仍有工作要做。我们不能让这种令人发指的武器重新出现，也不能让《公约》遭到违反。绝不得破坏禁化武组织的信誉和诚信，也不得削弱国际社会制定的规范。

**主席(以西班牙语发言)：**感谢澳大利亚代表团的发言。现在请俄罗斯联邦代表团发言。

**库兹涅佐娃女士(俄罗斯联邦)(以俄语发言)：**主席先生，我愿以我国代表团的名义欢迎禁止化学武器组织(禁化武组织)总干事于聚姆居大使来到裁军谈判会议。

大家都知道我国在《化学武器公约》及其他相关问题上的立场，所以我将不再多说，而只提醒大家注意关于制定一项制止化学和生物恐怖主义行为的国际公约的倡议。

主席先生，由于伊斯兰国武装分子及同类人多次使用有毒化学品乃至实战武器，现在大规模毁灭性武器恐怖主义已成为现实。他们的活动范围越来越广泛、系统化和跨国界，其程度可能影响到任何国家。鉴于这一威胁日益严重，国际社会需要在明确界定、注重行动并得到普遍接受的法律规则的基础上采取果断和紧迫的步骤。这方面的一些要素已经存在于不同的文书中。但是，《公约》的实施揭示了其条款中的某些漏洞，这些漏洞在拟订条款时是无法预见的。所以，制止化学和生物恐怖主义行为的国际公约的目的就是建立切实有效的合作机制，以解决其他文书未曾涉及的问题。因此，这项制止化学和生物恐怖主义行为的国际公约评估了不同现有文书的相关规定而不减损这些规定，严格专门针对化学和生物恐怖主义行为拟订新的规定。

新的公约作为一项独立的文书，将为国际社会提供一个普遍和明确的国际合作法律机制，以打击大规模毁灭性武器恐怖主义。基于其多层面的反恐、防扩散和裁军性质，制止化学和生物恐怖主义行为的国际公约在范围和目的上不同于前面所提到的任何文书，很难在这些文书的框架内开展谈判。将这一谈判交给裁军谈判会议是顺理成章的，包括《化学武器公约》和《生物武器公约》在内的一些主要国际协定都是在裁军谈判会议谈判缔结的。

最后，主席先生，我想提醒各位代表，我国代表团已转交了俄罗斯联邦外交部关于叙利亚化武档案的评论，作为对法国就4月4日汉谢洪镇化学袭击事件所作国家评估的回应。

**主席(以西班牙语发言)：**感谢俄罗斯联邦的发言。还有任何其他代表团希望就总干事的讲话发言吗？看来没有。我感谢各位同事的发言，现在请于聚姆居总干事发言。

**于聚姆居先生(禁止化学武器组织总干事)(以英语发言)：**主席先生，我要感谢刚才发言的所有代表团、大使和代表们，我还要感谢《化学武器公约》缔约国的继续支持。我也想借此机会对欧洲联盟表示感谢，欧盟是禁止化学武器组织(禁化武组织)的坚定支持者，过去曾为禁化武组织——联合国叙利亚联合特派团提供了大力支持，并为开展我们的能力建设活动特别是化学品安全和安保领域的能力建设活动提供了大量资金。

关于印度大使提出的问题，我刚才提到过，恐怖主义问题不限成员名额工作组正在讨论与化学恐怖主义有关的问题。该工作组目前讨论的是法律预防方面以及应对化学恐怖主义方面，特别是鉴于叙利亚和伊拉克最近的事态发展。伊斯兰国在这两个国家使用了硫芥子气，这令缔约国深感不安，而且由于外国战斗人员为数不少，他们有一天可能会回到原籍国并可能在原籍国使用这类武器，从而引起了严重的关切。因此，工作组正在积极进行这些讨论，我们还邀请其他相关国际组织的代表在该工作组发言。我们期望工作组会提出一些建议供缔约国审议，以期在各国落实。我真的希望该工作组将继续作为一个平台，供各缔约国分享其在打击化学恐怖主义方面的最佳做法。

禁化武组织秘书处的法律专家认为，《化学武器公约》确实为解决这些问题提供了必要的法律框架。《公约》的序言指出：“决心为了全人类，通过执行本公约的各项规定而彻底排除使用化学武器的可能性”。这里完全没有提及是谁使用化武，而且没有说“只有缔约国”，因此《公约》涵盖了所有自然人和法人。此外，缔约国正在海牙讨论《公约》第七条，特别是其第1款(c)项，该项

实际上涉及将管辖权予以扩大，以涵盖在原籍国境外可能进行受到《公约》禁止的活动的自然人。话虽如此，我们也应该认识到，并非所有缔约国都制定了这样的立法。我们鼓励缔约国制定此类立法并有效付诸执行，以确保在世界各地都能充分有效地执行《公约》。特别是在打击化学恐怖主义方面，这一点非常重要。让我补充一点，如果有一天国际社会决定再制定一项关于打击化学和生物恐怖主义的法律文书，我认为应指定由禁化武组织负责监督其实施，而事实上也必须指定由禁化武组织负责，因为禁化武组织才拥有化学武器方面的专业知识。

**主席(以西班牙语发言):** 趁总干事还在场，是否有任何代表团希望发言？没有。既然如此，总干事先生，我再次感谢你今天参加裁军谈判会议。我现在休会片刻，以便送我们的贵宾离开会议厅。

短暂休会。

**主席(以西班牙语发言):** 现在复会。按照今天的发言名单，我现在请斯里兰卡大使代表 21 国集团发言。

**阿亚辛哈先生(斯里兰卡)(以英语发言):** 主席先生，21 国集团首先要祝贺你出任裁军谈判会议主席一职。我有幸代表 21 国集团发表下述声明：

“21 国集团重申，裁军谈判会议是裁军问题的唯一多边谈判机构；在此背景下，本集团强调，裁军谈判会议议程上的最高优先事项是核裁军。

本集团再次深表关切的是，核武器的继续存在及其可能的使用或威胁使用危及人类的生存。只要核武器存在，其使用和扩散的风险就会继续存在。

本集团重申其先前在裁军谈判会议所作声明中表达的立场，并回顾大会第十届特别会议(第一届裁军特别联大)最后文件和获得一致通过的联合国大会 1946 年的第一项决议即第 1(I)号决议呼吁从国家武库中消除核武器。

本集团中的不结盟运动成员回顾 2012 年德黑兰首脑会议的宣言和不结盟运动的最后文件；2015 年 7 月 25 日在德黑兰举行的不结盟运动第十八次部长级会议的宣言；以及 2016 年 9 月在玛格丽塔岛举行的不结盟运动第十七次国家元首和政府首脑会议的宣言和最后文件。

此外，国际法院在 1996 年的咨询意见中裁定，存在以下的义务：须本着诚意开展并结束谈判，以促成在严格和有效的国际监督下实现全面核裁军。在这方面，本集团回顾，它坚定支持联合国大会题为“国际法院关于‘以核武器进行威胁或使用核武器的合法性’的咨询意见的后续行动”的第 71/58 号决议。2000 年的《千年宣言》也重申，联合国会员国承诺力争消除大规模毁灭性武器，特别是核武器。

本集团欢迎 2014 年 1 月 28 至 29 日在古巴哈瓦那举行的拉丁美洲和加勒比国家共同体(拉加共同体)第二次首脑会议史无前例地正式宣布拉丁美洲和加勒比地区为和平区。在该项声明中，该地区所有国家承诺作为优先目标进一步推动核裁军，并促进全面彻底裁军。希望这项宣言将能够引领世界其他地区的其他“和平区”政治宣言。本集团欢迎 2016 年 1 月 27 日在

厄瓜多尔基多举行的拉丁美洲和加勒比国家共同体第四次首脑会议通过的《基多政治宣言》，其中重申，除其他外，拉加共同体致力于维护和平与国际安全、政治独立和有利于实现全面、彻底和可核查裁军的核裁军。本集团还欢迎 2017 年 1 月 25 日在多米尼加共和国卡纳角举行的拉丁美洲和加勒比国家第五次首脑会议通过的《卡纳角政治宣言》，其中重申，除其他外，拉加共同体致力于实现彻底禁止和消除核武器。拉加共同体重申其致力于巩固拉丁美洲和加勒比地区的和平区状态，并强调这是根据《特拉特洛尔科条约》设立的有史以来第一个无核武器区。本集团欢迎在拉丁美洲和加勒比禁止核武器组织大会第二十五届会议的框架内，2017 年 2 月 14 日在墨西哥举行了庆祝《特拉特洛尔科条约》五十周年的活动。

本集团还欢迎 1996 年在埃及开罗签订的称为《佩林达巴条约》的《非洲无核武器条约》。该条约于 2009 年 7 月 15 日生效，力求防止在非洲大陆部署核爆炸装置并禁止在非洲大陆试验核武器和向这一大陆倾倒放射性废物。为了确保履行该条约之下的义务，成立了非洲核能委员会。

本集团注意到核武器国家为削减核武库所采取的步骤，但重申对核裁军进展缓慢以及核武器国家在实现彻底消除其核武库方面缺乏进展深表关切。本集团强调切实采取具体措施建立一个无核武器世界的重要性。这就需要国际社会对加快核裁军进展展现新的政治意愿。本集团希望所有国家都能利用一切机会争取实现这一目标。

本集团欢迎 2013 年 9 月 26 日举行的核裁军问题大会高级别会议及其取得的成果，并重申与该会议有关的关于其后续行动的大会第 70/34 号和第 71/71 号决议。正如联合国前任秘书长在 2015 年裁军谈判会议上正确指出的那样，“核裁军问题大会高级别会议表明，这个问题仍然受到国际社会的高度重视，值得最高层关注”。在这方面，本集团完全支持这些决议的目标，尤其支持吁请裁军谈判会议就核裁军紧急开始谈判，特别要谈判一项关于核武器的全面公约，禁止拥有、发展、生产、获取、试验、储存、转让、使用或威胁使用核武器，并就销毁核武器作出规定。为此，本集团回顾其工作文件 CD/2063 和 CD/2067。本集团还欢迎决定至迟于 2018 年举行一次联合国核裁军问题高级别国际会议，以审查这方面所取得的进展。

本集团重申多边裁军机制的重要性。本集团注意到不限成员名额工作组的报告，该工作组由联合国大会授权负责“就推进多边裁军谈判以建立和保持一个无核武器世界拟订建议”。本集团希望，该工作组将能够有助于在裁军谈判会议上促进关于核裁军的谈判，特别是谈判一项关于核武器的全面公约，禁止拥有、发展、生产、获取、试验、储存、转让、使用或威胁使用核武器，并就销毁核武器作出规定。

本集团注意到，根据联合国大会第 71/258 号决议于 2017 年 3 月 27 日至 31 日和 6 月 15 日至 7 月 7 日在纽约举行的谈判一项具有法律约束力的禁止核武器并导致彻底消除核武器的文书的联合国会议于 2017 年 7 月 7 日通过了《禁止核武器条约》。

本集团深切关注的是，任何核武器引爆会立即造成大规模的滥杀滥伤和破坏，为人类健康、环境及其他重要经济资源带来长期的灾难性后果，从而危及全人类和子孙后代的生命。在这方面，本集团深信，有必要通过一项所有国家都参与的包容性进程，让人们充分认识到核武器的灾难性后果，并在此基础上为核裁军制定出方针以及作出努力和国际承诺。

本集团赞同联合国前任秘书长的观点，认为人们日益认识到核武器的任何使用会造成灾难性的人道主义后果。在这方面，本集团欢迎 2013 年 3 月 4 日至 5 日在奥斯陆、2014 年 2 月 13 日至 14 日在墨西哥和 2014 年 12 月 8 日至 9 日在维也纳就这一问题举行的会议。

属于 21 国集团的《不扩散核武器条约》(《不扩散条约》)缔约国欢迎核武器的人道主义影响问题会议结果的精神以及许多国家在维也纳会议期间和之后所作的承诺和国家声明，这些承诺和声明旨在推动谈判各项具有法律约束力的措施，特别是谈判一项订有具体时限的关于核武器的全面公约，确保核裁军取得进展。

属于 21 国集团的《不扩散条约》缔约国吁请《不扩散条约》的所有核武器缔约国履行其明确的承诺，彻底消除其核武库，最终实现核裁军，这是所有缔约国在第六条之下作出的承诺。鉴于核武器引爆所带来的灾难性人道主义后果以及不可接受的风险与威胁，属于 21 国集团的《不扩散条约》缔约国将努力与所有相关的利益攸关方进行合作，以努力禁止和消除核武器。在这方面，本集团注意到联合国大会第七十一届会议通过的相关决议。

本集团强调，它坚定地致力于核裁军，同时强调迫切需要裁军谈判会议就这一问题立即开始谈判。在这方面，本集团重申，它已作好充分准备就一个分阶段的彻底消除核武器方案开始谈判，包括谈判一项禁止发展、生产、储存和使用核武器以及销毁这类武器的核武器公约，从而在规定的时限内在全球以非歧视和可核查的方式消除核武器。

在这方面，本集团强调，透明、核查和不可逆转等基本原则应适用于所有核裁军措施。

本集团重申，核裁军与核不扩散在很大程度上相互关联并相辅相成。

21 国集团强调，在核裁军与核不扩散的各个方面取得进展，对于加强国际和平与安全至关重要。本集团重申，实现核裁军的努力、全球和区域办法与建立信任措施互为补充，应尽可能同时进行，以促进区域和国际和平与安全。

本集团重申，彻底消除核武器是防止使用或威胁使用核武器的唯一绝对保障。本集团重申，在实现彻底消除这类武器之前，迫切需要就一项普遍的、无条件的和具有法律约束力的文书早日达成协议，保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器。本集团还根据联合国大会第 71/75 号决议再次吁请开始进行谈判，以便就一项在任何情况下禁止使用或威胁使用核武器的国际公约达成协议。

本集团对核武器国家和一个国家集团的战略防御理论表示关切，这些理论提出了使用或威胁使用核武器的依据；因此，在这方面，确实迫切需要消除核武器在战略理论和安全政策中的作用，从而将再次使用此类武器的风险降至最低并促进消除这些武器的进程。在这方面，本集团重申，它坚定支持联合国大会 2016 年 12 月 5 日题为“减少核危险”的第 71/37 号决议以及联合国大会题为“降低核武器系统的战备状态”的第 71/53 号决议的目标。

21 国集团强调，有必要实现普遍加入《全面禁止核试验条约》（《全面禁核试条约》），包括所有核武器国家都加入该条约，这将有助于核裁军进程。本集团重申，若要充分实现该条约的目标，所有签署国，特别是核武器国家，有必要继续致力于核裁军。

本集团重申多边外交在裁军和不扩散领域的绝对作用，并表示决心促进多边主义作为这些领域谈判的核心原则。在这方面，本集团坚定支持 2016 年 12 月 5 日关于“促进裁军和不扩散领域的多边主义”的联合国大会第 71/61 号决议的目标。

属于 21 国集团的《不扩散条约》缔约国深表失望和关切的是，有三个缔约国，其中两个国家负有《不扩散条约》保存国特别责任而且是该条约缔约国 1995 年审议和延期大会中东问题决议的共同提案国，阻挠就《不扩散条约》缔约国第九次审议大会成果文件草案(包括 1995 年关于中东问题的决议中的建立中东无核武器和所有其他大规模毁灭性武器区的进程)达成一致。这有损于强化整个《不扩散条约》体系的努力。属于 21 国集团的《不扩散条约》缔约国重申，1995 年关于中东问题的决议仍是建立这一区域的依据，1995 年决议仍具效力，直至全面执行。属于 21 国集团的《不扩散条约》缔约国还深表关切的是，1995 年决议未得到落实，因而根据该决议第 6 段，“呼吁《不扩散核武器条约》所有缔约国，尤其是核武器国家，通力合作，竭力从事，确保区域内的缔约国及早建立一个中东无核武器和所有其他大规模毁灭性武器区”，并重申，共同提案国必须采取一切必要措施，不加拖延，全面执行该决议。属于 21 国集团的《不扩散条约》缔约国表示最严重关切的是，1995 年决议一直执行不力，这有悖相关《不扩散条约》缔约国审议大会的决定，有损《不扩散条约》的可信度并扰乱了其三大支柱的微妙平衡，因为该条约的无限期延长与 1995 年关于中东问题的决议的执行情况密切相关。为此，属于 21 国集团的《不扩散条约》缔约国重申，以色列加入《不扩散条约》并将其所有核设施置于原子能机构的全面保障之下是迫切问题。虽然无法就成果文件达成一致可能有损于《不扩散条约》体系，但属于 21 国集团的《不扩散条约》缔约国强调在 1995 年、2000 年和 2010 年作出的承诺依然有效，特别是对实现核裁军的明确承诺，并要求毫不拖延地充分履行这些承诺。

本集团还希望重申，每个国家拥有不受歧视地为和平目的进行核能的研发、生产和利用的不容剥夺的权利。本集团重申，它已做好准备，愿为裁军谈判会议的工作作出建设性贡献，并在这方面希望重申 21 国集团为此目的提交的下列文件的内容：CD/36/Rev.1；CD/116；CD/341；CD/819；CD/1388；CD/1462；CD/1570；CD/1571；CD/1923；CD/1938；CD/1959；CD/1999；CD/2044；和 CD/2063 号文件。

本集团注意到裁军谈判会议按 CD/1978 号文件所载 2014 年届会活动时间表于 2014 年 5 月 21 日至 23 日，按 CD/2021 号文件所载 2015 年届会活动时间表于 2015 年 6 月 11 日至 18 日，以及在按 CD/2090 号文件所载决定设立的“前进道路”工作组之下于 2017 年 8 月 8 日至 10 日，就核裁军问题进行的实质和互动非正式讨论。

21 国集团坚定地致力于实现核裁军和无核武器世界，为此，本集团重申须采取以下具体步骤：

- (a) 重申核武器国家明确承诺实现彻底消除核武器；
- (b) 消除核武器在安全理论中的作用；
- (c) 核武器国家采取措施减少核危险，例如解除核武器的警戒状态以及降低核武器系统的战备状态等；
- (d) 谈判一项保证不对无核武器国家使用或威胁使用核武器的普遍、无条件和具有法律约束力的文书；
- (e) 在裁军谈判会议内谈判一项禁止发展、生产、储存和使用或威胁使用核武器以及销毁这类武器的核武器公约，从而在规定的时限内在全球以非歧视和可核查的方式消除核武器。

最后，21 国集团满意地强调世界各地为纪念 9 月 26 日“彻底消除核武器国际日”和推进这一目标所举行的活动，包括通过在核武器对全人类的威胁和彻底消除核武器的必要性方面提高公众认识和开展教育活动，动员国际努力，实现这一目标，并为此呼吁成员国每年派遣尽可能高级别的人员出席大会庆祝和推广这一国际日的为期一天的高级别全体会议，而且邀请各成员国、联合国系统、民间社会、学术界、各国议员、大众媒体以及个人每年采取更多措施来纪念这一日期。

**主席(以西班牙语发言)：**感谢斯里兰卡大使代表 21 国集团的发言。现在请朝鲜民主主义人民共和国大使发言。

**韩大成先生(朝鲜民主主义人民共和国)(以英语发言)：**主席先生，我想着重说明我国最近采取的自卫措施。我很自豪地说，就在两天前，即 9 月 3 日，朝鲜民主主义人民共和国按其建立战略核力量的计划成功地试爆了一枚可安装在洲际弹道火箭上的氢弹。这次试验是遵照朝鲜劳动党推动经济建设与核力量建设并举的政策方针进行的正常活动的一部分，也是朝向完成国家核力量建设最终目标迈进的重要时刻。我国采取的所有军事措施都是行使一个主权国家合法和正当的自卫权利，以对抗美国长达数十年且不断加大的核威胁与旨在孤立和扼杀朝鲜民主主义人民共和国的敌对政策。

美国非但不承认我国是一个国家和走向和平共处，反而采取没完没了的挑衅行动，企图对我国进行先发制人的核打击，从而把朝鲜半岛的局势推向核战争的边缘。与此同时，美国泡制了针对我朝鲜民主主义人民共和国的前所未见的最恶毒制裁决议，妄图通过滥用联合国安全理事会来阻断我国的正常贸易活动和经济交流。

美国的这一行径向全世界充分暴露了其要消灭朝鲜民主主义人民共和国及民族的意识形态和社会制度的恶毒用心。对此，朝鲜民主主义人民共和国曾发出一系列警告，并为美国提供了足够的机会，停止对我朝鲜民主主义人民共和国的无端挑衅和压力，以走上正确的道路。

朝鲜民主主义人民共和国也明确表示，美国若采取军事挑衅，须为灾难性后果承担全部责任。然而，美国不顾朝鲜民主主义人民共和国的认真严厉警告，发动了侵略性的战争演习。因此，朝鲜民主主义人民共和国自然也采取一切必要的军事措施来对抗和遏制美国的这种无视我们再三警告的危险挑衅。美国罔顾这一事实，将朝鲜民主主义人民共和国的自卫措施称为全球威胁，并且拼命乞求其他国家的支持，以图加大对我国的国际压力。

我国代表团还借此机会再次明确拒绝接受联合国安全理事会通过的制裁决议，这些决议现在已沦为政治工具，为美国针对我朝鲜民主主义人民共和国的卑鄙敌对政策服务。压力或制裁绝不会对我国起任何作用。除非美国完全放弃针对我国的敌对政策并停止核威胁，否则朝鲜民主主义人民共和国在任何情况下都绝不会将其核威慑力量放到谈判桌上，也不会增强其核力量的道路上退后哪怕是一英寸。我朝鲜民主主义人民共和国最近采取的自卫措施是专门送给美国的大礼包。美国若不放弃针对朝鲜民主主义人民共和国的无理挑衅和徒劳的施压企图，就会从我国收到更多的礼包。美国应该清楚地看到朝鲜民主主义人民共和国的战略地位，它现在拥有强大的核威慑力，所以美国应该谨慎行事。

**主席(以西班牙语发言):** 感谢朝鲜民主主义人民共和国大使的发言。现在请大韩民国大使发言。

**金仁澈先生(大韩民国)(以英语发言):** 主席先生，我感谢于聚姆居总干事今天上午来到裁军谈判会议讲话，他直接谴责任何使用化学武器的行为，并特别指出裁军谈判会议是唯一的多边裁军谈判机构，而这一点也反映在 21 国集团的声明中。本会议不是宣读宣传材料的场所，这完全背离会议本身的精神和宗旨。因此，朝鲜民主主义人民共和国的声明是不可接受的，绝对要驳回的。朝鲜民主主义人民共和国充满敌意和肆无忌惮的陈腔滥调没人要听，只有当他们尊重本会议的精神开始真诚地说话时，人们才会开始倾听并开始给予他们任何信任。朝鲜民主主义人民共和国在连续发射弹道导弹之后，上星期天又悍然进行了威力更大的核试验，这不仅公然违反联合国安全理事会的各项决议，而且还对朝鲜半岛及半岛以外地区的和平与安全造成严重和严峻的挑战及威胁。

大韩民国政府最强烈地谴责这一核试验。朝鲜民主主义人民共和国悍然无视大韩民国政府和国际社会的一再郑重警告，不顾一切和不负责任地进行了核试验，这是绝不能也不应容忍的。大韩民国政府将与国际社会密切合作，探讨如何回应朝鲜民主主义人民共和国的一再挑衅。我们将采取一切可能的外交手段，包括由安全理事会通过一项决议，以全面孤立朝鲜民主主义人民共和国，使其以可核查和不可逆转的方式彻底放弃其核与导弹方案。朝鲜民主主义人民共和国无论有什么样的借口要继续推行其方案，都必须知道推行方案的后果会糟糕得多，朝鲜的任何盘算都是不可能实现的，因为整个国际社会不应该也不会允许它得逞。

我要说清楚。朝鲜民主主义人民共和国得作出自己的选择。朝鲜应该认识到并牢记，一再挑衅只会加深其外交孤立和经济压力。朝鲜需要比以往任何时候都更明白，作出无核化的决定是保证其安全和经济发展的唯一途径，朝鲜须积极响应大韩民国政府和国际社会表明地开展对话的意愿。

我们再次敦促朝鲜民主主义人民共和国走向无核化并在朝鲜半岛建立稳固和平的道路。在可靠联盟的基础上，大韩民国政府保持着强大的战备态势，能够应对朝鲜民主主义人民共和国的任何威胁，并将继续坚定地保护本国人民的生命和国家安全。

我非常清楚和坚定地重申：绝对不容朝鲜民主主义人民共和国继续推行核与导弹方案。

**主席(以西班牙语发言)：**感谢大韩民国大使的发言。现在请秘鲁代表团发言。

**马萨纳·加西亚女士(秘鲁)(以西班牙语发言)：**主席先生，秘鲁赞同 21 国集团的声明，请求发言是为了评论它认为极其敏感、微妙和重要的一个问题。

我真希望能够说，今天全球已实现和平，全世界都很安全。不幸的是，我无法这样说，因为今天全世界的注意力都集中于朝鲜半岛，而我们不得不谴责上周日朝鲜民主主义人民共和国进行的试验。

据报道，爆炸威力比广岛投下的炸弹强三倍，这破坏了国际和平与安全。我说“据报道”，是因为我没有任何官方消息来源让我能够说出炸弹的确切威力。我也没有关于这次试验对该国本身所造成损害的任何信息。

也许我们来自朝鲜民主主义人民共和国的同事可以对这些担忧作出回应。我们都是国际社会的一分子，有着权利和义务。我们生活的地球属于我们所有人，我们的一个义务就是确保地球得到正确的管理。在我所来自的安第斯世界，我们称之为大地母亲，因为地球是我们的母亲，它为我们提供了生活所需的一切。正是出于这个原因，在我国，我们将继续尽最大努力照顾地球。因此，我们呼吁直接有关的各方优先在《联合国宪章》的框架内进行谈判及政治和外交对话。

在朝鲜民主主义人民共和国进行试验之后，感受到威胁的不仅是其邻国，这种行为对整个国际社会都有影响。局势日益严重和复杂。升级的后果可能是灾难性的，有可能无法逆转。

大使先生，上周日的“礼包”不仅仅是送给美国的，因为它影响到我们所有人。我国政府对此感到担忧，昨天发表了第 034-17 号正式公报，内容如下：

秘鲁政府强烈谴责 9 月 3 日朝鲜民主主义人民共和国明显违反国际法进行的核试验，这次试验是有计划违反联合国安全理事会决议的政策的一部分。试验对国际和平与安全构成严重威胁，并导致当天召开安全理事会紧急会议。

秘鲁政府呼吁朝鲜民主主义人民共和国立即断然放弃核武器发展方案，遵守《核不扩散条约》的规定，允许国际原子能机构(原子能机构)视察其核设施。

秘鲁作为国际原子能机构理事会现任理事国和即将于 2018 年 1 月就任的联合国安全理事会理事国，重申它坚定支持为朝鲜半岛无核化作出的一切外交努力。

主席(以西班牙语发言): 感谢秘鲁代表团的发言。现在请瑞士代表团发言。

马斯默让先生(瑞士)(以法语发言): 主席先生, 瑞士请求就朝鲜民主主义人民共和国上周日进行的核试验发言。请允许我在本论坛宣读瑞士政府昨天发布的关于这次试验的公报, 内容如下:

瑞士谴责朝鲜民主主义人民共和国宣布的 2017 年 9 月 3 日进行的最近一次核试验。该试验违反联合国安全理事会多项决议, 对该地区的和平与安全构成威胁, 并破坏了国际社会在不扩散核武器领域所作的努力, 包括在《全面禁止核试验条约》的框架内所作的努力。

瑞士深信, 只有通过外交谈判才能找到解决朝鲜半岛核问题与安全问题的办法。它随时准备考虑任何可能有助于促进朝鲜半岛稳定与和平的建议。

瑞士积极倡导不扩散和彻底消除核武器, 因为核武器的使用将带来灾难性的人道主义后果。它曾多次敦促朝鲜民主主义人民共和国返回它 2003 年退出的《不扩散核武器条约》, 并毫不拖延地遵守其国际原子能机构保障协定。

瑞士再次呼吁《全面禁止核试验条约》的生效所必需的那些国家都尽快签署和批准该条约。

主席(以西班牙语发言): 感谢瑞士代表团的发言。现在请爱沙尼亚代表团代表欧洲联盟发言。

肯帕伊宁女士(爱沙尼亚)(以英语发言): 主席先生, 我有幸代表欧洲联盟发表声明。下列国家也赞同这一声明: 前南斯拉夫的马其顿共和国、黑山、塞尔维亚、阿尔巴尼亚、波斯尼亚和黑塞哥维那、乌克兰、摩尔多瓦共和国和格鲁吉亚。

欧洲联盟最强烈地谴责朝鲜民主主义人民共和国于 9 月 3 日进行的核试验。这直接违反了联合国安全理事会多项决议所规定的朝鲜民主主义人民共和国不得生产或试验核武器的国际义务, 是不可接受的。这次试验是一次重大挑衅, 是对地区和国际和平与安全构成的严重威胁, 也是对全球不扩散和裁军制度的一大挑战。朝鲜民主主义人民共和国是唯一在二十一世纪进行过核试验的国家。最近一次的核试验是在一系列弹道导弹发射之后进行的, 其中一些导弹具有洲际射程。它一再蓄意威胁国际和平与安全, 并破坏亚洲及其他地区的战略平衡。这些事态发展表明, 朝鲜民主主义人民共和国正在迅速取得核能力, 并且正在危险地接近拥有实战核武库。欧洲联盟的态度非常明确。朝鲜民主主义人民共和国必须以可核查和不可逆转的方式彻底放弃其核武器、大规模毁灭性武器和弹道导弹方案, 并立即停止所有相关活动。它必须重新遵守《不扩散核武器条约》规定的义务, 并签署和批准《全面禁止核试验条约》。

至关重要, 国际社会应继续团结一致采取行动。在这方面, 我们欢迎由联合国安全理事会处理此事, 并期望安理会采取坚定有效的立场。欧洲联盟将与主要伙伴密切协商, 根据安全理事会的审议结果, 考虑采取进一步的适当对策, 特别是采取进一步的自主限制措施。

欧洲联盟深信，必须通过和平手段实现朝鲜半岛的持久和平与无核化。欧洲联盟敦促朝鲜民主主义人民共和国在履行无核化义务方面取得可信的进展，以缓解紧张局势，促成谈判和采取步骤，致力于以可核查和不可逆转的方式彻底实现朝鲜半岛的无核化，并充分执行联合国安全理事会所有有关决议。欧洲联盟愿意与主要伙伴密切协商，支持进行可信和有意义的对话。我们重申全力支持我们在该地区的伙伴及其安全。

**主席(以西班牙语发言)：**感谢爱沙尼亚代表团代表欧洲联盟的发言。现在请德国大使发言。

**比翁蒂诺先生(德国)(以英语发言)：**主席先生，我赞同欧洲联盟刚才的声明。

德国联邦政府已经用最强烈的字眼谴责了朝鲜民主主义人民共和国最近于2017年9月3日进行的核试验。这是对联合国安全理事会一再通过的决议的公然违反。最近几个月内朝鲜民主主义人民共和国还曾进行多次弹道导弹试验，包括7月进行的两次洲际弹道导弹试验，这些弹道导弹试验与核试验都清楚而直接违反了又是在联合国安全理事会多项决议中规定的朝鲜民主主义人民共和国国际义务，进一步加剧了朝鲜民主主义人民共和国对区域和国际和平与安全的威胁。朝鲜这种肆无忌惮的非法行为也是对《不扩散核武器条约》下的不扩散制度的严重挑战。德国支持安全理事会为解决这一问题所做的努力，包括考虑采取进一步的措施，加大对朝鲜民主主义人民共和国的压力，使其回过头来继续履行国际义务，为旨在实现无核化的谈判开辟道路，并全面执行安全理事会所有有关决议。

我们敦促北朝鲜放弃所有核与弹道导弹方案，并立即为外交努力开辟道路，全面解决国际社会对其非法方案的关切。

**主席(以西班牙语发言)：**感谢德国大使的发言。现在请日本大使发言。

**高见泽先生(日本)(以英语发言)：**主席先生，上星期在理事厅，大韩民国、日本和美国曾就北朝鲜导弹与核问题发表声明，裁军谈判会议的许多成员随后强烈谴责北朝鲜发射弹道导弹，其中包括一枚飞越日本的弹道导弹。仅仅一周之后，即9月3日，北朝鲜进行了第六次核试验。与多次发射弹道导弹一样，这次的核试验再次证明了北朝鲜好战的危险行动影响到全球。最近的这次核试验严重威胁了东北亚以及整个国际社会的和平与安全。这不仅仅是本地区的问题，而且是整个国际社会的问题。

几乎整整一年前，北朝鲜进行了第五次核试验，裁军谈判会议成员一致以最强烈的措辞予以谴责。国际社会要求北朝鲜停止挑衅，但北朝鲜无视这一呼吁而继续将资源转用于增强核能力，现在威胁已升至前所未有的水平。北朝鲜的这次核试验明显违反联合国安全理事会有关决议，对《核不扩散条约》为核心的国际裁军和不扩散制度构成了严重挑战。

北朝鲜的核试验是绝对不能接受的。日本对北朝鲜提出了严重抗议，并以最强烈的措辞谴责其进行试验。日本再次强烈敦促北朝鲜立即全面执行安全理事会的有关决议和履行其他有关承诺。

对于争取《全面禁止核试验条约》加速生效的努力来说，北朝鲜的核试验也是一项严峻挑战。北朝鲜是唯一在二十一世纪进行核试验的国家。我们认为，禁止核试验已成为事实上的国际规范。北朝鲜的再次核试验有违这一国际共识。

日本欢迎昨天在纽约就北朝鲜问题召开的安全理事会紧急会议，许多国家在会上表示了强烈谴责。但是，除了谴责之外，我们必须采取行动，制止北朝鲜的现行政策变本加厉，因为这将产生严重后果。日本也欢迎昨天发表的七国集团领导人关于北朝鲜问题的声明。最后，我想引用该声明的最后一段：

我们随时准备进一步加强旨在实现这些目标的措施，并强烈呼吁联合国安全理事会履行其职责，努力通过一项包含更有力措施的新的有效决议。我们呼吁国际社会加倍努力，确保持续、全面和彻底执行联合国安全理事会有关决议，务必使北朝鲜重新遵守国际法。

**主席(以西班牙语发言)：**感谢日本大使的发言。现在请爱尔兰代表团发言。

**奥布赖恩女士(爱尔兰)(以英语发言)：**主席先生，在你就任裁军谈判会议这个最庄严机构的主席之后，我还是第一次在本会议厅发言，我向你表示祝贺。爱尔兰还向你保证，在你履行你的重责大任时，我们一定给予全力和明确的支持。

我听了朝鲜民主主义人民共和国代表的发言，他们曾多次在本会议厅里谈论过我们正集体处于战争的边缘。这令人深深感到关注。然而，事态不必如此发展。我们也可以集体处于和平的边缘。这是一个基本选择的问题。和平是一个旅程，即使这个旅程的目的地有时距离很远并且似乎难以到达，但我们所有人都应该理解，这个旅程是完全值得的，无可置疑的，合乎历史时刻的需要的。我们需要加倍努力，共同争取实现对话、建立共识、促进正当性和开创共同的空间。

外交贸易部长西蒙·科文尼先生已对 2017 年 9 月 3 日北朝鲜进行核爆炸装置试验一事深表关注。科文尼部长在布鲁塞尔说，“北朝鲜又试爆了一个核爆炸装置，这对该区域内的和平与安全构成了实实在在的威胁。这个举动具有挑衅性，公然违反了朝鲜民主主义人民共和国不生产或试验核武器的国际义务”。他毫无保留地谴责这种行为。他说，这一最新发展突出了《全面禁止核试验条约》立即生效的必要性。他敦促所有尚未批准该条约的国家不加拖延地批准该条约，以加强全球裁军和不扩散架构，从而巩固禁止核试验的全球规范。他呼吁北朝鲜以可核查和不可逆转的方式彻底放弃其发展弹道导弹、核能力和大规模毁灭性武器的方案。

爱尔兰政府认为，现在需要所有利益攸关方紧急致力于核裁军。爱尔兰呼吁北朝鲜当局停止一切核试验，并立即无条件地紧急重返六方会谈，讨论朝鲜半岛无核化的问题。

主席先生，请原谅我，我应该在开始发言时就表示，爱尔兰当然完全赞同爱沙尼亚刚才在本会议厅代表所有欧洲联盟成员国发表的声明。

**主席(以西班牙语发言)：**感谢爱尔兰代表团的发言。现在请哈萨克斯坦大使发言。

**艾特扎诺娃女士(哈萨克斯坦)(以英语发言)：**主席先生，我要和其他代表团一道，谴责朝鲜民主主义人民共和国最近于 9 月 3 日进行的核试验。我国强烈谴责这种不负责任和危险的行动，这些行动破坏了我们加强区域和全球和平与安全的共同努力。这种行动严重违反了联合国安全理事会的决议，也违反了《全面禁止核试验条约》的规定。

就在上周，8月29日，全世界还在纪念国际反对核试验日。全球社会再次发出了反对核威胁的一致和强有力的声音。哈萨克斯坦坚信，核武器不能真正保证国家安全。我国目睹过核试验的悲惨后果，我们认为没有任何理由可以为这种不负责任和危险的行为辩护。因此，在当前的紧张局势下，我们必须继续共同努力，就冻结朝鲜民主主义人民共和国的核方案与朝鲜半岛无核化达成具体协议。

我们强烈敦促朝鲜民主主义人民共和国改弦易辙，以确保该地区内外的无核未来。

**主席(以西班牙语发言):** 感谢哈萨克斯坦大使的发言。现在请美国大使发言。

**伍德先生(美利坚合众国)(以英语发言):** 主席先生，高见泽大使刚才说过，大韩民国、日本和美国代表团上周向裁军谈判会议成员国概述了我们三国分别和集体面对的来自平壤的威胁。我们希望本会议厅中在座的那些当时没有完全理解我们三国乃至全世界所面临的威胁的成员国现在能够更好地理解这些威胁属于何种类型以及这些威胁意味着什么。

昨天在联合国安全理事会，人们听到了对北朝鲜的一片强烈谴责之声。我们期待着与我们的安理会合作伙伴协力拟订一项新决议，该决议将对平壤实施一些最为有力的制裁。美国常驻代表尼基·黑利昨天在发言中先概述了我们与朝鲜民主主义人民共和国就其核与导弹方案进行讨论的历史。我在这里当然不打算这样做。我认为很明显的是，我们过去曾试图接触，但它显然是一个对对话不感兴趣的政权，它将继续推行其核与弹道导弹方案。

主席先生，我们星期天看到，北朝鲜再次违背国际社会的意愿，进行了第六次核试验。正如许多人在本会议厅中所说，北朝鲜是唯一在二十一世纪进行过核试验的国家。这次试验向全世界表明，平壤声称其核方案仅仅是为了起到威慑作用，但这只是一个骗局。所有人现在都应该清楚北朝鲜的真实意图。它希望进行国际讹诈和勒索，同时破坏朝鲜半岛、亚太地区及其他地区的稳定。我们绝不能让这个流氓政权继续公然违反国际法并拿过去几十年已在北亚扎根的和平与安全作为筹码。该政权的核与弹道导弹方案的进展对我们所有人都构成了威胁。为应对这一严峻挑战，我们现在必须尽一切努力加深其外交和经济孤立。现在是时候对该政权说不了：不再容许任何挑衅、威胁和破坏稳定的行动。国际社会必须采取行动，防止该政权进一步破坏国际和平与安全。我呼吁本会议厅在座的所有与北朝鲜有接触的国家考虑这样的接触是否使得该政权能够继续其危险行为。与该政权进行贸易的国家必须自问，这种贸易是否有助于支持北朝鲜受到禁止的核与弹道导弹活动。与平壤进行军事合作的国家需要问问自己，为什么它们要帮助一个以邻为壑的政权，而这些邻国没有采取任何威胁它的行动。国际社会有责任采取行动，而且现在就采取。否则，我们就有可能失去过去70年来在亚洲和世界其他地区建立的和平与稳定。我希望裁军谈判会议所有成员今天都发声，谴责平壤的危险行动。对这个政权，不能再听任它依然故我。

最后，主席先生，如果要以外交方式解决这个问题，所有成员国都必须采取行动，向朝鲜施加必要的外交和经济压力，以说服它迅速改变方向。

主席(以西班牙语发言): 感谢美国大使的发言。现在请意大利大使发言。

马蒂先生(意大利)(以英语发言): 主席先生, 意大利赞同欧洲联盟的声明。

我愿与其他代表团一道, 重申我国最坚定和最明确地谴责朝鲜民主主义人民共和国进行的核试验, 这又一次明显违反了联合国安全理事会的多项决议。意大利支持该地区各国应对平壤不负责任行为的后果。北朝鲜核与导弹方案的进展对全球不扩散制度以及国际和平与安全构成了日益严重的威胁。朝鲜民主主义人民共和国是唯一在二十一世纪违反国际暂停核试验共识的国家。平壤进行的第六次核试验再次突出了《全面禁止核试验条约》迅速生效的必要性。朝鲜民主主义人民共和国必须立即停止发展其核与导弹方案, 不要陷入更深的自我孤立和挑战国际社会。意大利将继续尽一己之力, 对这一挑战作出坚定有力的回应。

主席(以西班牙语发言): 感谢意大利大使的发言。现在请比利时代表团发言。

达纳先生(比利时)(以法语发言): 主席先生, 比利时赞同欧洲联盟关于朝鲜民主主义人民共和国的声明, 并希望以本国代表的身份作些补充。

比利时要最强烈地谴责朝鲜民主主义人民共和国进行的第六次核试验, 这公然违反了联合国安全理事会决议。朝鲜民主主义人民共和国的挑衅使地区和国际安全处于危险之中。发展核武器和弹道导弹不可能确保朝鲜半岛的和平。朝鲜民主主义人民共和国正越来越孤立, 不但破坏了持久和平的可能性, 也损害了自己人民进步的机会。比利时呼吁它改弦易辙, 遵守安全理事会的决议, 逐步成为无核武器国家。

人们已指出, 朝鲜民主主义人民共和国是本世纪唯一进行过核试验的国家。因此, 《全面禁止核试验条约》的早日生效至关重要。该条约是对核试验具有约束力的唯一明确和全面的全球禁令。条约的实施取决于某些特定国家是否加入。比利时将在联合国大会下届会议期间加倍努力实现这一目标。比利时副首相兼外交部长迪迪埃·雷德尔斯与他的伊拉克同事一起, 将共同主持一次部长级会议, 旨在为《全面禁止核试验条约》的生效赢得更多的支持。该会议将于 9 月 20 日在纽约举行, 随后将针对各国特别是尚未加入条约的国家的公共部门和民间社会, 采取其他双边和多边举措。比利时鼓励所有国家派部长级官员参加该会议, 以表明其对《全面禁止核试验条约》的坚定支持。全球安全形势比以往任何时候都更需要重申该条约的目标和巩固全球不扩散制度。

主席(以西班牙语发言): 感谢比利时代表团的发言。现在请土耳其代表团发言。

居内希先生(土耳其)(以英语发言): 主席先生, 这是我第一次在你担任主席期间发言, 请允许我向你表示祝贺。我们一定会支持你的工作。

主席先生, 我们认为, 朝鲜民主主义人民共和国继发射几枚弹道导弹之后立即又于 2017 年 9 月 3 日进行氢弹试验, 是完全无视国际法和不顾区域和平与安全, 是不负责任的挑衅行为。我们要以最强烈的措辞予以谴责。我们再次呼吁朝鲜民主主义人民共和国遵守联合国安全理事会决议, 不要采取任何可能导致该地区紧张局势进一步升级的行动。

主席(以西班牙语发言): 感谢土耳其代表团的发言。现在请芬兰代表团发言。

帕西林纳女士(芬兰)(以英语发言): 主席先生, 芬兰完全赞同欧洲联盟代表所作的声明。请允许我以本国代表的身份再说几句。

芬兰强烈谴责朝鲜民主主义人民共和国于 9 月 3 日进行的核试验。在目前紧张局势加剧的情况下, 核试验是一种非常危险和不负责任的行为, 会进一步使局势恶化。朝鲜的核试验在芬兰也探测到。赫尔辛基大学地震研究所是监测核禁试遵守情况的国际系统的一部分。朝鲜民主主义人民共和国的核试验完全违反其不发展和不试验核武器的国际义务, 特别是联合国安全理事会几项决议、《不扩散条约》和《全面禁止核试验条约》的规定。

朝鲜民主主义人民共和国的一再挑衅是对国际社会的呼吁的严重漠视。芬兰敦促朝鲜民主主义人民共和国立即停止采取可能对朝鲜半岛的安全造成严重威胁并加剧该地区紧张局势的行动。芬兰曾多次强调, 需要缓解局势, 而且必须由平壤带头。

朝鲜民主主义人民共和国必须充分遵守其国际义务, 放弃其核方案, 并承诺与国际社会包括国际原子能机构密切合作。朝鲜民主主义人民共和国现在应该重新考虑其战略, 认真对待裁军谈判会议和广大国际社会的诉求, 终止其无可辩解的鲁莽行为。

主席(以西班牙语发言): 感谢芬兰代表团的发言。现在请阿根廷代表团发言。

阿贝南特先生(阿根廷)(以西班牙语发言): 主席先生, 阿根廷表示强烈谴责北朝鲜政权最近进行的核试验。金正恩这一完全不负责任的行为是对国际社会的敌对和挑衅行为, 大大加剧了朝鲜半岛的紧张局势, 严重破坏了地区安全, 并进一步加深了朝鲜民主主义人民共和国的国际孤立。

阿根廷认为, 北朝鲜政权必须立即停止核武器的进一步试验及相关活动, 因为这种行动是对国际和平与安全的威胁, 它还必须启动可核查、透明和不可逆转的裁军进程。

主席先生, 朝鲜半岛发生的事件是目前对核不扩散制度的最严重挑战。鉴于北朝鲜政权对国际社会的这一新的敌对行为发生在国际反核试验日之后仅仅 72 小时, 挑战显得更为严峻。

阿根廷认为, 《全面禁止核试验条约》是国际核不扩散制度的基石, 也是限制核武器生产与现代化的重要工具。但是, 只要该条约仍不具有法律效力, 就没有任何具有法律约束力的文书禁止这种试验。

朝鲜半岛的局势日益紧张, 加上北朝鲜政权的核试验和一再发射导弹对国际和平与安全构成的挑衅, 进一步升高了使用这类武器的危险。这是一个令人恐惧的前景, 明显削弱了现有国际安全体系的可信度。

主席先生, 北朝鲜政权最近这一不负责任的行为应促使我们加倍努力, 确定并制定可确保朝鲜民主主义人民共和国立即执行安全理事会决议的各种手段, 为恢复谈判创造条件, 没有任何先决条件地全面停止核试验。

主席(以西班牙语发言): 感谢阿根廷代表团的发言。现在请中国大使发言。

傅聪先生(中国): 主席先生, 针对朝鲜民主主义人民共和国 9 月 3 日进行的核试验, 中国外交部在同日发表了以下的声明:

“朝鲜民主主义人民共和国不顾国际社会普遍反对, 再次进行核试验, 中国政府对此表示坚决反对并予强烈谴责。

实现朝鲜半岛无核化、维护核不扩散体系、维护东北亚和平稳定, 是中方坚定立场, 也是国际社会普遍意愿。我们强烈敦促朝方正视国际社会在半岛无核化问题上的坚定意志, 切实遵守安理会相关决议, 停止采取恶化局势、同时也不符合自身利益的错误行动, 切实回到对话解决问题的轨道。

中方将同国际社会一道, 全面、完整执行安理会有关涉朝决议, 坚定不移地推进半岛无核化目标, 坚定不移地维护半岛和平稳定。”

主席(以西班牙语发言): 感谢中国大使的发言。现在请法国大使发言。

吉顿女士(法国)(以法语发言): 主席先生, 法国完全赞同以欧洲联盟及联系国的名义发表的声明。我愿以本国代表的身份说几句。

前天, 北朝鲜越过了重要的红线走向升级。在发射了两枚洲际弹道导弹并使该地区的一个国家面临明显和现实的危险之后, 它又于 9 月 3 日进行了第六次核试验。全面禁止核试验条约组织国际监测系统立即检测到这一事件。

法国通过其最高级别的官员表达了对该事件的强烈谴责。除了代表法国声援该地区各国之外, 我还深感忧虑地呼吁国际社会各国保持清醒和坚定。

主席先生, 我们不得轻忽。在短短几个月内, 威胁的规模乃至其性质都发生了变化。威胁不再仅仅是区域性的: 它已是全球性的。这一威胁已危及我们的安全、战略稳定与国际和平。通过其第六次核试验, 平壤政权继续违反其义务并藐视我们。朝鲜民主主义人民共和国采取的每项行动都与它不断、持续和有条不紊地致力于建立实战核武库相关, 旨在不仅改变区域平衡, 而且要改变国际平衡。我提到的核能力与北朝鲜的洲际弹道导弹结合起来, 从此对全世界都构成危险。

为此, 法国呼吁联合国安全理事会和国际社会迅速坚定和团结一致作出回应。有三个具体方面: 安全理事会迅速通过对北朝鲜政权的新的制裁; 所有各方都严格执行现有的制裁; 最后, 欧洲联盟要采取进一步措施。

我们要认识到, 时间已经不多了。我们知道, 平壤会毫不犹豫地牺牲自己的人民来蔑视我们在防扩散等方面制定的最基本规则。大家公认, 这严重威胁到我们整个法律和安全体系的根基, 是我们无法接受的。我们都有责任确保这个体系得到尊重、维护乃至加强。这关系到我们的信誉。

有些人认为国际社会不愿意进行对话, 但令人遗憾的是, 目前的局势根本不利于谈判。我国一贯支持对话。尽管如此, 必须指出的是, 北朝鲜丝毫没有暗示或保证它可能愿意就其核与弹道活动进行谈判。鉴于它公然无视国际法和安全理事会的权威, 不可能有任何妥协。北朝鲜必须以可核查和不可逆转的方式彻底放弃其核与弹道方案, 毫不拖延地履行其国际义务。它还必须加入《全面禁止核试验条约》。

只有坚决的集体反应才能有效地将北朝鲜无条件地成功带回谈判桌。我们必须充分执行现有的制裁。制裁本身并不是目的，但制裁是有其必要的。

让我们回顾一下，安全理事会在 2016 年才通过了重大的经济制裁，而且制裁正在起作用。尽管如此，鉴于这一最新发展，我们必须对平壤政权施加最大压力。因此，法国支持安理会迅速通过新的制裁，特别是经济和部门制裁。如我所说，我们必须坚定不移，在欧洲联盟内部作出类似的努力。

总而言之，在令人担忧的斗狠和挑衅的螺旋式上升中，北朝鲜必须承担其顽固不化所带来的后果。我们能够作出的唯一回应是奉行极为严格和明确的政策，最终目标是彻底拆除北朝鲜的方案。只有通过严格的政策和对该政权施加最大的压力，才能够改变事态的发展方向，使北朝鲜政权无条件地回到谈判桌并走上政治解决危机之路。

面对这一威胁，我们必须承担责任。法国作为安全理事会常任理事国之一，在这方面必定责无旁贷。

**主席(以西班牙语发言):** 感谢法国大使的发言。现在请俄罗斯联邦代表团发言。

**库兹涅佐娃女士(俄罗斯联邦)(以俄语发言):** 主席先生，俄罗斯联邦外交部于 9 月 3 日发表了以下声明：

我们对 9 月 3 日朝鲜民主主义人民共和国宣布的可安装在洲际弹道导弹上的热核爆炸装置的试验深表关注。

平壤最近的举动是对安全理事会相关决议和国际法规则的公然藐视，应给予最强烈的谴责。

我们不得不谴责朝鲜民主主义人民共和国领导层采取了破坏全球防扩散制度的行动，这对朝鲜半岛和整个地区的和平与稳定构成严重威胁。继续采取这类行动可能会给朝鲜民主主义人民共和国本身带来严重后果。

在目前情况下，必须保持冷静，不要采取任何可能导致紧张局势进一步升级的行动。

我们呼吁有关各方立即恢复对话和谈判，因为这是有效解决朝鲜半岛问题包括核问题的唯一途径。我们重申愿意按照上述方针共同努力，包括执行俄中共同制定的路线图。

**主席(以西班牙语发言):** 感谢俄罗斯联邦代表团的发言。现在请联合王国大使发言。

**罗兰先生(联合王国)(以英语发言):** 主席先生，昨天是安全理事会第六次共同谴责北朝鲜进行核试验。这是世界第六次屏住呼吸。北朝鲜是二十一世纪唯一无视所有国际行为标准进行这类试验的国家。此外，最近几个月，安全理事会曾在朝鲜的其他挑衅事件之后多次举行会议，最近一次是在上周针对北朝鲜飞越日本的蛮横导弹试验作出回应。

星期天的核试爆是迄今为止威力最大的。随着导弹射程的增加，北朝鲜不仅对其所在地区构成威胁，事实上对全球和平与安全也构成威胁。安全理事会通过了八项制裁北朝鲜的决议。该国目前受到安全理事会的最严厉制裁。然而北朝鲜仍然将其非法导弹与核方案置于国际法、国际安全和安全理事会意愿之上。这是一个令人不安和前所未见的局面。面对压倒性的国际谴责和多次强有力的制裁，很少有一个国家仍会如此桀骜不驯。

显然，安全理事会目前对北朝鲜实施的制裁正在起作用，特别是自 2016 年以来在金融部门实行的不准为商品出口贷款的措施使平壤越来越难获得为其方案供资所需的硬通货。由于本会议厅中许多国家的努力，它每一天都更难获得资金。那些怀疑制裁作用的人只需阅读北朝鲜政权的言论。他们反对我们对他们施加的制裁。但同样清楚的是，朝鲜民主主义人民共和国特别愿意为其非法方案而牺牲其人民的福祉。这些人民遭受令人震惊的镇压和挣扎，甚至难以养活自己。北朝鲜的领导层为选择蛮干付出了极高的代价。

我们仍然希望和平前进。对话永远是我们的最终目标。但是，如果平壤不表现出认真的意愿，那么回到对话注定会失败。北朝鲜必须改弦易辙，以便恢复对话。如果他们这样做，就有可能结束这场危机。在那之前，我们必须坚持制裁并继续像秘书长所呼吁的那样继续团结一致。联合王国认为，联合国安全理事会需要通过一项新的决议，以应对越过日本的北朝鲜导弹危险和非法的试飞。鉴于星期天的核试验，我们采取行动的决心已进一步加强。我们必须加快执行现有的制裁，并迅速努力通过一项新而有效的安全理事会决议。在继续执行安全理事会已经商定的措施的同时，还应该采取进一步措施，切断该政权推行其非法和破坏稳定的方案所依赖的资金。我们不应该进一步限制对海外北朝鲜工人的不道德剥削。

主席先生，北朝鲜造成了极其危险和不稳定的局面。联合王国将与所有伙伴共同努力应对挑战。我们敦促所有国家加入我们。而且，同事们，如果你们不能谴责才发生的这种行径，就应该自问：为什么不能呢？

**主席(以西班牙语发言)：**感谢联合王国大使的发言。登记发言的还有 14 个代表团，另有一个代表团要求行使答辩权。因此，我认为宜在今天下午另召开一次全体会议，该会议将于下午 3 时在理事厅举行。

我想请感兴趣的代表团参加今天下午 1 时举行的一次简短的非正式会议，讨论裁军谈判会议的报告草案。这不妨碍今天下午和明天恢复工作。在第一会议室举行的这一简短会议将使我们能够明白每个代表团目前对报告草案谈判的立场，并使秘书处和我能够决定进一步举行正式会议和非正式会议的时间安排。大家知道，我们必须提前通知这些决定，以便能够组织会议。因此，我邀请各位参加在第一会议室举行的简短会议，并在下午 3 时参加全体会议续会。

下午 12 时 55 分散会。